BI-SEMANARIO
No. 1.066 - S. PAULO 13 DE MARÇO DE 1935

NOTICIAS DO BRAZIL

Director-Masahiro Samesima Proprietario Seisaku Kuroishi

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO
RUA FAGUNDES, 178 - TEL. 7-4670

伯剌西爾時報

發行所 聖市ファグンデス街一七八「郵函一一〇」電話七―四六七〇
伯剌西爾時報社（本紙一週二回發行）
購讀料 壹ヶ月―參ミル 半ヶ年―拾六ミル 壹ヶ年―參拾ミル

日本病院建設委員會成る

一

よく十年計畫と云ふが、矢張り事業らしい事業に取掛るまでには十年位ひ掛るのが普通のやうだ。在伯同胞の衛生唯一の機關である同仁會は、今から十年前の大正十五年に、聖市に日本病院建設案を立て、位置としては最も理想的だと云はれるヴイラ・マリアナ區の一角に敷地を購入し、爾來少額づつではあつたが補助金中から積立を爲し、其の中機會を見て寄附金の大募集を行らうと、目論んでゐたのである。

二

一體物事は、行らうと云ふ考へを以て進むなら、必ず何日か成就する、と云ふ諺の如く、同仁會の病院建設案なるものも、絕へず此れが實現に努力せゐが裡、前總領事內山岩太郎氏の代に至つて、日本病院建設期成同盟會なるものが組織され、同總領事の最も熱心なる努力に依り、在留民間に病院建設の必要にして且つ急務なることが知れ亘り、各地各所に配付されたる期成箱に投入淨財は日一日と加はり、それが積んで七十コントス餘に上るに至つたのである。

三

そして、此の在留同胞の熱誠は母國朝野の人々の間にも傳はり、殊に外務省並にブラジル關係團體の人々の間に、成るべく速かに其の目的を達成せしめて遣りたいとの聲が起り、婦人團までが立つて寄附金募集を發表したのであつたが、偶ま襲ひ來つた世界的大不況は、此の大切なる病院建設事業にまで影響し、一時之を中止するの止むなきに至つたのだ。然し此の場合に於ても、ブラジルに在る同胞は依然として淨財投入の寄附を續け、これが亦其の時々の新聞に報道されしことに據り、此の事迹に恐れ多くも天聽に達し、昨年の天長節に五萬圓と云ふ多額の御內帑金御下賜の恩命に浴したるは、これ我々に取り何んと云ふ大なる恩惠であり幸福であつたのであらうか。

四

これまでも屢々述べたことであるが、此の御內帑金御下賜に依り同仁會の日本病院建設の企ては確固不拔なものとなり、母國政府も聖旨の渥きに感奮し、同病院建設費に三十萬圓支出を閣議で定め、之を三ヶ年繼續事業として豫算に組むことに據り、本年は既に五万圓が議會を通過したと云ふのである。又、母國に於ける民間の寄附も外務省、拓務省及び伯國關係事業團體の斡旋に依り、三井、三菱を筆頭に其の他大資產家から相當集まると云ふことであるから、ブラジルに在る我々同胞が、此處もう一息努力するならば、十年苦心の日本病院建設が愈々成就するのである。

五

そこで、在留同胞の中堅となつて、これが實現に努力すべき立場に在る同仁會は、去る八日夜聖市日本倶樂部に在聖市同胞の主なる人人を招き、日本病院建設委員會なるものを設けんとして協議したのであるが、これが幸に一人の異論者もなく、直ちに同仁會提出の會則草案を基として會則を作り、此の會を成立せしめたので、愈々此の會が次の會合に依り役員決定の上は、更に地方に交渉して地方委員を設け、本年を先頭に、大々的に寄附金募集を開始することになるのであるが、此の成績の良好なるは今より考へ毫も疑ふの餘地ないと同時に、年度替りの四月後に待ちに待つた病院建築工事の着手を見ることの出來るは、何んといつても慶ばしい事と云はればならない。

會期迫る衆議院で
政友最後の攻擊開始
テロ行爲を默認するか 言論の自由今や空し
安藤正純氏蹶起す

【東京五日】會期の終了漸く三旬に迫つた衆議院本會議は最後の總攻擊に移るべく、五日本會議開會と共に直ちに日程に入り、安藤正純氏起ち、最近の社會不安に關して政府に最後の征矢を放つこととなつた

安藤―思想の混惑に關聯して、最近發生する社會不安の各種事件に對し如何なる考へを有するや又これが取締りに對して如何なる所見を有するか、之の點首相法相、陸、海相に問はんとするものである、非合法事件の續發は安心して自己の職務に精勵することが出來ぬと思う、最近發生する不祥事件は昭和聖代にふさはしからぬと思う

さてテロ行爲を列擧し正力松太郎氏の遭難事件其他に言及し、―かゝる行爲は文明人の所爲ではない、新聞の言論に對して誤れるものあらば言論を以て之を反駁せば好いではないか然るに外交軍事に觸して反駁を加へる時は之を反逆思想なりとして攻擊するが斯くの如きでは眞の國策は樹立されぬ最近言論が軍部外交に關し靴を隔て丶掻くの憾あるは斯る暴行の横行に依ること大である、斯くの如くでは單に言論界加之政治界にしても議會に於て軍部に反對するときは反軍思想の抱懷者なりとの下にリストに載せるかくして國策を樹てて得るか

政友の拍手を浴びて痛烈なる一矢を放ち

―我が國は立憲思想である、言論の自由なくして何の立憲國ぞや此の點につき首相內相の答辯を求む

と述べ〃愛國に名を藉る暴力團たる右翼團體に對し取締を怠せにするのか〃と訊す、これに對し

內相―近來非合法の行爲、又は暴力行爲の起つたことは深く遺憾とするところである政府は凡ての手段を盡してこれが防遏取締をなしてゐるが充分でなかつた今後一層努力し度い、似非愛國團體取締も嚴にし飽くまで帝都治安に不安を來たさゞる樣に注意する

次いで法相も略同樣述べて降壇した

法案の洪水 會期延長せん

【東京七日】政府は議會開催以來その前半を爆彈動議の跡始末に空費したので重要法案の提出が後れ、最近に於いては米穀自治管理法案の提出があり、其他重要法案を矢繼早やに提出したが會期餘すところ三週間の今日に於て政府提出法案四十一件中未だ兩院通過のもの一件もなく然かも今後提出を豫想されるものには肥料統制法案を始め重要案多數あり、今後兩院は法案の洪水に惱むわけで、餘す三週間の會期には全部通過は困難と見られ尠くとも二日乃至三日會期延長は免かれぬと見られてゐる

綱紀問題で津雲氏再び登壇
五十万元事件を追及

【東京六日】次いで本日の花形役者津雲氏登壇、大分材料を仕込んだらしく小包みを演壇に揃へ卓上を書類だらけにして先づ暴風の前の靜けさを思はせる

津雲―斯うした綱紀問題をやることは遺憾であるが事實なる以上仕方ない

と前提して、例の五十万元事件に言及し、新聞に依つて傳へられた赤塚、鶴岡兩氏の聲明書を檢討した後

―鶴岡君は借金の穴うめにしたと云ふがそれに嘘だ、鶴岡君の負債は昭和五年には財產より多かつたが幕下の一人が殆んど全財產を傾けてゐるのだ、斷じて五十万元は負債に傾けたのではない

と當時の鶴岡の資產狀態不如意な日常生活を擧げて斷じて五十万元は鶴岡の手元にはなかつたと述べ

―然しこれをもつて床次氏と五十万元事件とを結びつけるものではないこれからが訊いて戴き度いことである

と前提し、佐藤本造なる者が津雲氏に宛てた手紙を紹介し

―佐藤氏が借金のことで鶴岡氏を訪問したとき夫人が居られて大いした金ではなかつたが、床次さんに渡した、床次さんは怪態な人で其の後（原文なし）貴郎から床次さんによく話して呉れませんか」云々の手紙を讀み上げ

―かゝる手記があつても尙覺ねなしと云はるゝのか床次氏の答辯を望む

と述べ（此の間原文不明）持ち出した者は然るに何故これが眞相を糾明せぬかと肉迫、次で在滿機構改革問題に絡む綱紀問題に言及、官紀紊亂に關する首相と陸相の答辯の差異を指摘して降壇した

床次―所謂五十万元事件については私に關する限りは何等關係なき事を重ねて答辯する、色々承はつたがこれ迄述べられたことゝ大同小異で今更豫算總會、本議會で述べたと同樣の答辯になるから今又答辯の必要なしとあつさりはね

陸相―軍人に直接關係ある問題でなかつたから調べなかつた黑白を明らかにする必要あると云はれたが丁度これと關係ある樣な事件が司法當局の手で調査されてゐる、調査が終れば明らかになろう

津雲氏はこれに對し執拗に喰つてかゝり前後二時間の長廣舌を終る

關門隧道具體化
豫算三千百五十万 內田鐵相議會で答辯

【東京七日】七日午前に於ける衆議院、私鐵買收委員會に於て民政黨の末松喜一郎氏から關門とんねる計畫に關する鐵道省の方針及び其の經過並びに門司、下關等の經濟的損失に對する鐵道の對策等を質したるに對し、內田鐵相は平井工務局長から左の如く言明した

陸海軍並に內務省と協議の結果大體トンネルにした方が好いと云ふことになつてゐる、其の費用はシールド式にした復線にすれば三千百五十万圓、沈埋式とすれば復線で一千九百六十万圓、何れも橋梁よりも安い沈埋式は技術上の困難があるので決定はしないがシールド式が好いと思つてゐる、さすれば、幡生附近から彥島に出で大瀨戶海峽から大里附近に出る案で從つて下關及び門司は繁榮を奪はれることとなる文化の發達に依つて多少の犠牲を受ける處のあるは已むを得ないとしても、出來る丈其打擊を尠なくしなければならぬから多少を問はず兩市の經濟上の救濟を考慮して十年度中には判切りとする積りである

併して內田鐵相は實際工事の決定前に來る五六月頃現地に出張し視察調査をする筈である

內閣審議會案 八日提出

【東京六日】內閣審議會及び內閣調査會の官制大綱は六日正午成案を得たので臨時閣議を院內に開き各相討議の結果六日決定、右豫算と共に八日議會に上提されることゝなつた

右案の內容は本紙既報の通りである

國民同盟の不平爆發
硬・軟兩派對立し
內審を續つて紛糾せん

【東京七日】國民同盟內に於る中野、山道の兩氏を頭目とする硬軟兩派の對立は過般の十年度豫算案の審議を楔機として爆發し、其の後黨內の首領派は山道氏等の軟派に依つてリードされ來たつた形であるので之を以て結黨當初の指導精神に反するものなりとの見地より不滿を抱いて來た中野、風見等强硬派の不平は突如七日の代議士會に於て爆發した、風見章氏は「最近黨の動向について一言し度い、過般の豫算審議に關しても又其の後の黨の動向を見るに何事も愼重なる黨議なしに一部幹部の獨斷專行がなされてゐる傾向がある今後爆彈動議に伴ふ追加豫算及び內閣審議會の豫算等黨にとつて重要案件が提出されると思ふが今後は黨員の充分なる審議を盡す樣にされ度い」と頗る激烈なる口調でのべたに對し野田總務より「風見君が黨總務として黨幹部の一人たる地位にあるに拘らず此の言を爲すは甚だ穩當でない」とこれも激烈に應酬した處風見氏は再び自分は總務として個人としても當然の義務ありと考へてゐるとやり返し、今會議は非常に緊張を呈したが承つて置くと云う程度で其儘散會したが然し中野一派は穩れて黨に不滿を有し黨內に不氣味な低流があるので黨內は審議會を中心に亂れるものと見られる

內閣審議會へ安達總裁入會？
國同御家騷動の因

內閣審議會案並に豫算に對し、國民同盟の大多數は贊成せんとして居り、若し政府が希望するならば安達總裁が入會するのではないかと見られてゐるが、最近黨內殊に中野顧問、清瀨幹事長等の間に反對意見があり漸次有力化し、右の審議會設置は現內閣の避難所であり、議會の審議を無視するものであるとなし、かゝるものに總裁が參加することは無用であると云うので其の成行きが注目されてゐる

來る廿七日から名實共に聯盟脫退
分擔金もサッパリ支拂ふ

【東京十一日】リツトン調査團を巡る暗躍、松岡洋右全權の活躍も空しく十三對一票の差で滿洲國承認問題慘敗をきつかけに日本が世界に投げた一大巨石、日本の外交史の劃期的轉換を意味する國際聯盟脫退の經緯は未だ吾人の記憶に新たな所であるが愈々本月廿七日より脫退の效力を發生することになつた

外務省當局の談によれば

日本政府は聯盟が今後共協力を希望すれば調停裁判所、ヘーグ國際司法裁判所、軍備縮少會議、委任統治問題、阿片取締委員會に就いて斷然協同參加するの用意あり

と語つた

尙十一日わが外務省は國際聯盟の加盟分擔金を完濟し、來る廿七日を以て名實共聯盟と絕緣することになつた

ソ聯の航空新計畫
歐亞聯絡三晝夜
來る五月から開航

【倫敦六日】六日浦鹽からの着電に依れば、ソヴイエットが世界最長の航空路實現を目指し完成を急いでゐると傳へられてゐる

浦鹽モスクワ間歐亞大陸橫斷航空路は工費二百萬ルーブルを投じて愈々最後の工作に移つたが大體本月末には完了の豫定で、嚴重テストを行つた上五月から正式に開航の運びとなる筈で、これが結果ウラジオ―モスクワ間は三晝夜で踏破することが出來、東京から浦鹽を經てモスクワ迄五晝夜從來の半分に短縮される、尙同航空路のハバロフスクには工費二百五十万ルーブルをもつて航空館を建設し空の旅客に對する凡ゆる娛樂設備を網羅する筈である

わが紡績工業全面的に擴大
市場筋も愈々好轉

【東京七日】輸出綿布の前途に關しては、內部的に增錘に基く綿糸生產の連續增加あり、既に四月以降六月迄に紡績の操短率は五分擴張を見るに至つた實情で、今後の狀勢如何は業界等しく注目の的であるが、日本綿織物工業組合聯合會調査に依る二月中綿布輸出總額は二億一千九百二十六万五千平方ヤード、四千百七十九万一千圓で前月に比較して四千百六十万平方ヤード（二一四％）八百五十万圓（二六％）各々の增加である、而して前月に比し特に增加せる主なる市場は支那の百四十六％、關東州の百四十五％、滿洲國の九十一％、中米の六十五％等が目立つて居り對支輸出の好轉を更に期待される

故坪內博士 早稻田大學葬
遺骨は熱海へ

【東京五日】文豪坪內博士の早稻田大學葬に依る葬儀は四日午後零時半戶山齋場で佛式に依り擧行され、文壇劇壇其他各方面を網羅する名士數百名、それに早大學生千數百名も參列盛大に營まれた、更に午後二時から三時まで一般告別式を行ひ、遺骨は一旦牛込の舊邸に移され、しめやかな御通夜を營んだ上五日熱海に歸り海藏寺に埋葬された

延びる―モシモシ
東京から英・獨へ開通
通話三分間百圓也

【東京十二日】歐洲への國際電話は豫て遞信省で倫敦及びベルリンを相手として試驗中のところ、成績良好で十二日午後五時東京中央電話局で開通式を行つた、床次遞相其他官民代表の交換通話を行ひ愈々本十三日より英佛兩國へ通話を開始した

此の國際電話は東京倫敦、東京伯林約五千哩を無線で連絡し、英國と獨逸に發着する通話を取扱ふもので料金は左の通り

英國イングランド、ダブリン、スコツトランド、テールス各地三分間百圓、無線電話の連絡時間は毎日午後五時から九時まで獨逸は午後四時から九時まで

メッキリ殖えた支那人の在留
これも日支提携色

【神戶五日】日支國交回復は玉龍惠、陳伯藩、李澤陳の諸氏來朝で愈々正しい軌道に乘らんとしてゐるが、神戶在住五千有餘の民國人に與へた影響としては貿易方面に早くも活氣を見せ

高價な歐米品より安く良品の日本品で……

の聲と共に華商連は有卦に入り代表的華商神戶榮町二丁目杜我民氏の處へ本國から新取引の問合せが續々と殺到し轉挺舞ひの忙しさである、右につき神戶中華民國總領事館では

商賈上の問合せが國交好轉以來頓に激增してゐます、現在の狀勢は兩國貿易の最もよかつた昭和三四年當時の如くです、現在神戶在住中國民は四千五六百人で事變直後とは大きな相違です

陸軍記念日

【東京九日】去る十日は第三十一回陸軍記念日にあたり全國各地で盛大なる記念祭が催ふされた、この日 天皇陛下には靖國神社へ御參拜戰沒將士の英靈に對して獻饌を捧げられた

別府の山火事

【東京十一日】九州の溫泉境別府附近の森林に出火、炎々たる燄は擴がり同地帶にあつた鑛物園が燒失せるも猛雨に幸ひされて約一晝夜の後鎭火された、損害莫大なる見込

こんごは日支新聞記者の握手
外務省の肝入りで

【東京三日】外務省では日支關係好轉を機會に支那が希望せば支那輿論の指導的立場にある有力紙の新聞記者十數名を招待し、日本の政治產業其他各方面の實情を視察せしめんとし、一行が來朝すれば岡田總理、廣田、林、大角各相も會見し隔意なき意見を交換して、更に日本新聞記者團も交換的に派遣せしめんと用意しつゝある

世界の話題

リンディ二世虐殺事件 來る十八日の週間に愈々死刑を執行

迷宮事件四年振りに解決

鳥人リンドバーク大佐第一子の人質拉致、殺人嫌疑犯として過去廿九日間に亘り、ニュージャシイー州の法廷に裁きを受けてゐたブルノ・リチャード・ハウプトマンは去る二月十三日十二人の男女陪審員に依る審議にかけられ、同夜十時四十五分を以て一等謀殺犯と判定、即夜トレンチード係判事から死刑の判決下りたることは既報の如くであるが、愈々來る十八日より始まる週間に法に準じて死刑を執行することゝなり、一九三一年三月一日事件發生以來四年、世界の話題をなしたリンディ二世殺し事件も斯くして公判に日を費すこと二十九日、原被告證人召喚百六十四名、證據物件三百八十一點に及んだ世界的殺人裁判の豪華版も茲に大團圓を告げることゝなつた

「血の紙幣」一〇弗 使つたのが運のつき

ハウプトマン遂に死刑台へ

一世を震がいさしたリンディ二世殺しが判明してから二年目、昨年九月十五日、一青年が自家用自動車でブロンクスを通行中ガソリンを買ひ求めた、出した金券十弗で釣錢を要求したが、金本位停止以來御法度の十弗金券、不審に思つたガソリンボーイは念のため自動車番號を紙幣に記入し、銀行へ預金したところそれがリンディ大佐の「血の紙幣」（人質料として提供した紙幣）と判明し、俄然司直の活動となり、遂にパーク街の百七十七丁目附近で逮捕したのがハウプトマンであつた、彼のポケットには血の紙幣が殘つて居り、更に住家グラジーには一万四千弗、ピストルと一緒に木彫の穴に陰蔽されてゐた、ハウプトマンは知らぬ存ぜぬで頑張つたが司直の追及に遂に口を割り、右紙幣は死んだドイツ人フイシュ氏から委托されたものだと申し立てたがリンドバーク大佐及び人質料五万弗を聖レイモンド墓地で手渡したコンドン博士の指摘した證據を覆がへす何等の反證もなく、更に事件のあつた日のアリバイまで主張し得ないために全く證據にしばられ、遂に刑の執行を判決されるに至つたもので、ウイレンズ檢事總長の言に依れば“魂なく、人情なく氷の樣な冷血動物”ハウプトマンも判決の日は流石に一人獄舍に歸つて、ワッとばかり號泣し、身を悶へたと傳へられてゐる

シャム皇帝に マイドル殿下御即位

【シンガポール八日】シャム國前皇帝、プラジャイポック陛下は同國々會と憲法制定の議に關して意見を異にされ御退位の止むなきに至つたが、御退位後其の皇位繼承について重視されてゐたところ、今回アマンダマイドル幼殿下が御即位遊ばされることに決定を見た、次いで幼帝御印位の曉には第一第二の攝政を選任されることゝなるが、これも皇族中から御選任になることに決定してゐる

御母陛下の談に依れば幼帝と決定されたマイドル殿下は目下スイスのローザンヌで御勉學中にて御兄弟の宮殿下と共に茲二年は御遊學を續けらるるもの〻如く、御健康も未だ御歸國に適せざるものと拜察されると

マリア皇女殿下 伯國へ御立寄り

【モンテヴィデオ九日】既報せる如くウルグワイ國御訪問中の英國ジョージ五世陛下の皇女マリア・ルイザ内親王殿下には同地英國公使館に廿四日間御滯留されたが、「ハイランドブリゲイド號」で八日リオへ向けて御出帆遊されたリオ英國大使館ではマリア内親王殿下御歡迎の準備に忙殺されてゐる

デ杯戰 南米ゾーン ウ國で

【モンテヴィデオ九日】ウルグワイ國庭球協會總裁にして英國公使であるミルトン氏が伯國運動界首腦者と協議折衝の結果、南米ゾンのデヴイス、カップ庭球戰はウルグワイ國で擧行されることゝなつたと

ア同志會、こん度は 邦人產組を論難す

產組保護局長 明快に反駁

最近口に筆にわが在留同胞のあらゆる觀點を批評して我が民族の發展を抑壓するかの如くに見へるトーレス同志會は近時益々其の態度を露骨にし、學校、同化問題、居住問題等々と暴露戰鋒を鋭くしてゐるが、最近端しなくもそれ等の戰鋒は邦人の產業組合に轉火し主としてイグアッペ地方を中心に論難を加へ過般コンメルシオ紙上に發表し邦人間に新たなる論難を加へ出したことは頗る憂慮されて居たが、聖市の產組保護局長の名で左の如き反駁が加へられた、（同志會の攻撃文の内容は大體こゝに拔粹されてゐるので省略する）

（農務省）產業組合保護局長ルイスアマラル氏はトーレス同志會に對し左の公文書を發送した

貴同志會のレヂストロ產業組合に關し新聞紙に於ける報告書中左の一文あり轉載すれば次の如し

日本人產業組合精神は拓植會社の保護と和衷協力によりて益々強化しつゝあり、日本人に非ざればリベイラ河畔に於ては生活出來ぬといふ憂ふべき現象を呈しつゝある、例へばKKKK（海興）は其の地方の他の企業家より穀米を高價に購入するからリベイラの生產品を獨占しつゝあり一方日本人は伯人に對して商品を安價に販賣しつゝある

とあるも組合精神は唯一無二にしてリベイラのそれも日本的に非ずして當局の嚴重なる監督下にれかされた伯國的なものでボーリエルの共產的或はザイド式の理想的樂園的組合に比較し得べきも貴下の云ふ如く決して其れ以上の越權的のものではない

上揭の文には二つの非難が含まれてゐる樣である、（一）レヂストロ產業組合は仲介業者より遙に高價に生產品を購入する（二）消費者に對して仲介業者より遙かに安價に商品を供給する、然し貴下のこの否難は却つてこの組合に對して稱讃の言葉である即ち組合の究極の精神は生產者に自己の勞力に對して高價に拂はれ搾取階級から解放されて品物を正當な値段で購入することに在るからである、若し生產者、消費者を益することが貴下の云ふ非難に當るならこの判定文により聖州の約三百の組合は同一の罪科を犯すといふ矛盾に陷るであらう

組合精神華に聖州行政の絕對的無智者のみが次の樣な過誤を引用するであらう即ち「產業組合は何等の資本家的機關と關聯なき唯一の合法的組合であらねばならぬのにレヂストロ組合はKKKKと混同されてゐる」とあるが、過般視察された農務長官アダルベルト氏は新聞記者との會見に於いて最大の讚辭を呈してなりこの組合は組合員により經營され組合法により運用されてゐることを附記して居る

次にルイス氏はイグアペの一世紀遲れたる海岸地方の文化產業の開發の唯一の方法は產業組合以外にないとこの精神を強調し結論に入つてゐる

尊敬大なるアルベルトトーレス氏の不朽の名著の最後の結論に次の言葉がある「伯國問題の解決それは一言に盡きる—組織である」伯國は農業國で人口七五%は田舍に存在する、組織することこそれは農業を組織化することゝ、產業組合化に他ならぬ、我が農業の開發進歩を神聖化する組織であらねばならぬ、茲で吾人は次の如く容易に結論することが出來る、ア同志會は組合精神を強調し、組合支持者でなければならぬ、さ

最後にオデロン農相により企劃された魚類貯藏所罰顧に對する同志會の組合精神唱道を皮肉つてゐる

伯國小報

リオ州 執政官更迭？

【リオ九日】リオ州現執政官、アリ・パレイラ氏は首府より歸任辭表を提出した噂をなしと打ち消してゐるが同氏の後任として現府船局長アダルベルト、ヌーネス海軍中將が推されてゐるもの〻如く其の更迭が豫想されてゐる

デフレション顯著

【リオ九日】減債基金局より提出した資料によると國庫券乃至伯國銀行券の發行高は本月七日現在で、三百九万七千二百十八コントス五百八十三ミル五百レースであつた前月同日比一万六百三十六コントス二百八十三ミル八百レースの減少で頗るアザヤかなデフレーションを示してゐる

ミナスの金塊

【リオ九日】本日ラポーザス金鑛よりリオ造幣局宛に、五函につめ込んだ金塊が到着した、總量は百二十五キロ餘、金額は二千百六十四コントスに相當する

★學校に家庭に★

本誌の利用益々普及す★

子供の園

印刷に、内容に面目一新

新裝に盛る生鮮の記事！

奥地各小學校で、『子供の園科』の新設、『子供の時間』の設定等々、生きたる教材として本誌の利用は益々一般化して參りました

本誌飛躍の一轉機たる本月號から、未購讀、豫約期限濟みの方は躊躇なく

即刻購讀御申込みを！

待

產物ノ「オンパレード」

躍進シツツアル

海岸地帯

セツテバラス植民地

新タニ土地ヲ求メントスル

諸氏ヨ！最近日ニ好條件

ヲ以ツテ豊饒ナル土地ヲ分讓ス

日伯齒科醫院

Nippo-Brasileira
CLINICA DENTISTA

齒科醫 村上眞市郎

電話二—三〇二九

聖市コンデ・デ・サルゼダス街一〇

—（中矢商店前）—

Y. KINJO
CIRURGIAÕ DENTISTA
Rua Christovam Colombo No. 3
2°. andar sala 14 S. PAULO Tel. 2-8058

齒科醫

金城山戸

聖市 アルクリスト・ヴアン・コロンボ三番 三階十四號 電話 二—八〇五八

Dr. S. TAKAOKA
Medico e Operador
R. CONS. FURTADO, 45 S. PAULO

醫學博士 高岡專太郎

診察 午後三時より 同 六時まで

聖市 コンセリエイロ フルタード街四五 電話 二—四〇七五

法律

法律相談 面會 午前九時より四時 無料 但返信切手封入のこと

一九二九年創設 牧法律事務所

法學士（東京帝大） 牧 義朝

呼寄

呼寄手續 各線とも二週間以内に完成

自宅電話 7—6560番

R. Jose Bonifacio, 110 - Tel: 232-72 Caixa, 1757 S. Paulo

★葡語個人教授★

聖市女子師範出身の伯國人。懇切に御指導致します。一週三時間、月三十箇。

R. Tenente Octavio Gomes, 199 São Paulo

◆消毒施肥の期となりました

弊會社では特選品を特にお安く販賣致しますから日本人諸彦の御用命をお願致します

◇ヴエルデ・パリス ◇亞砒酸鹽 ◇硫酸鹽 ◇噴霧器 ◇チリ硝石 他化學混合肥料一切

Arthur Vianna & Co. Ld.
R. S. Bento, 14 S. Paulo

◆賣シヤカラ

▲位置 モジダスクルーゼス驛よりコツケーラ街道八キロの地點

▲面積 三アルケール土地の中央に小川あり

▲果樹 バナナ百本＝ラランジヤ百本＝柿百本梨桃二十本＝茶四年生のもの若干

▲價格 四コント希望の方は直接來談又は郵函四十三番に御照會あり度し

カミニヨン六ハシリンドルタイヤ四本とも新品五カントにて本年度のシヤツパ附ゆづる

モジ・ダス・クルーゼス コツケーラ 池本捨松

吸口付新シガーロ

三勇士 定價 三〇〇レース

發賣元

カステロンエス煙草會社

Caixa 526 S. Paulo

H. I.
MERCADO MUNICIPAL
Rua X 22-24 Tel. 3-0314
RIO DE JANEIRO

野菜＝バタ、穀物＝果實

【委托販賣】

多少に不拘御用命下さい

リオデジヤネイロ市 メルカードムニシパル ルアＸ二十二番—二十四番

岩元秀雄

◆御通知

從來控訴中の廣木合資會社は御承知の通り勝訴と相成り會社側の權利確認被致候も此の際該マキナに關する一切の權利を債權者に提供致し度存じ居り候而かして之れが措置對策に就いては債權者一同篤と御協議の上可然る御善處相成り度就而

來る二十日（水曜日）左記世話人立會の上右に關する決定的對策を協議致す事に相成り居り候間債權者各位萬障御繰合せの上同日午前十一時までに淺野バールまで漏れなく御出席相顯度此之段御通知申上候

敬白

昭和十年三月七日

廣木合資會社

代表者 淺野利實

右世話人 井本勝藏

鮫島祐内

水城磯次

財政使節 巴里發つ

土產は數々の協定 成果は豫想以上だつたと 倫敦伯國公債も騰貴

瑞西、伯國協定 調印成る

【倫敦九日】確かなる報導に依れば、昨日午後七時巴里のクリーロンホテルに於て、スイス凍結資金決濟協定調印が、スイス交涉委員と伯國財政使節との間に成つた模樣である

協定條項內容は發表されてゐないが條項用語は約七百語、二頁半に亘つてゐる

該條項には、スイス凍結資金一百萬磅の決濟法に就き協定された、月拂十萬磅、無利子で來る九月十日より支拂開始の筈でそれが契約の骨子と見られてゐる

伯國は佛蘭西との 新協定なし

【巴里九日】當地を出發するに際し伯國財政使節主班たるソウザ・コスタ藏相は、佛蘭西との通商狀況を述べて曰く

佛蘭西の在伯國凍結資金は往時一億四千萬フランに達したのであるが、其の後伯國の決濟により現在では二千萬フランとなつてゐる、この間の通商は右の決濟に現れた如くで、今後も益々緊密になるばかりであるから、特定の新協定の必要はないだらう

と聲明した

伯國財政使節一行は本日「カップ・アルコナ」號でリオ向けて出帆リオ着は本月廿一日の豫定である

一行の感想としては、去二月二日調印成つた米伯新互惠通商條約にしろ、對英凍結資金決濟協定にしろ豫想外の好成績であつたと齎らしてゐる

因に倫敦の伯國公債は、決濟協定が原因して五から七ポイントの騰貴を示してゐる

輸出高から見た伯國珈琲 單價比べと磅換算差額

リオ市の「オ・ジョルナール」紙は伯國近年の珈琲輸出狀況と單價に就いて興味深い材料を提供してゐる、其に依れば

昨年（一九三四年）の珈琲輸出高は、二百十一萬四千五百十二コントスであつて、一九三〇年度一九三二年度、一九三三年度より高位にあるが、一九三一年度の二百三十四萬七千七十九コントスより劣つてゐる

昨年の輸出高を磅に換算すると二千一百五十四萬五百五十九磅にして一九三三年度の輸出高磅換算より四百六十二萬七千八百八十四磅の減少を示してゐる

船渡し單價を比較してみると

年度	紆レース
一九三四	一四九、四六八
一九三三	一三二、七九一
一九三二	一五二、八二〇
一九三一	一三一、四八三
一九三〇	一一九、五四〇

▼磅換算

年度	磅　志
一九三四	一、〇〇・〇
一九三三	一、一四・〇
一九三二	二、〇四・〇
一九三一	一、一八・〇
一九三〇	二、一四・〇

昨年の輸出量は一九三三年比一百三十一萬二千四百三十袋減であつたが、コント高で六萬一千六百五十四コントス增加、併し磅換算に於いて四百六十二萬七千八百八十四コントスの減少であつた

單價では十六紆六七八レース高値であつたが、磅換算で〇・四一〇磅の低値であつたのだ

右が立證する樣に、伯國の對外輸出品價額は、時の爲替相場により變調的なる數字が現出して來るので單的統計で正鴻を期し得ないのである

大阪を世界のメツセに 民間有力者と提携して 愈々「國際見本市會舘」を建てる

大阪を世界の市とせよ！とのすばらしい意氣込みでさきに大阪商工會議所が提唱した國際見本市會舘建設案につき、過般大阪クラブに府側土岐內務部長、管波工務課長奧野商務課長、市側瀧山助役、會議所側森會頭、安宅副會長らが集まり協議の結果、府市、會議所と民間有力者が提携して「國際見本市會舘建設期成同盟會」を組織、事務所を會議所內におき建設運動に邁進することゝなつたが

會舘建設の具體案は建設費として三百萬圓を計上、同會舘が國家的施設機關たるの性質より政府に百萬圓の補助を仰ぎ百萬圓は府、市、會議所が分擔、後の百萬圓は有志者の寄附に待つことゝなり

期成同盟會では取敢へず大阪市內に會舘建設地として三千坪の候補地を選定することゝなつた

珈琲運賃は 何故高いか

リオ新聞紙がサンパウロ州の珈琲運賃と、米運賃（鐵道）とを比較してこの差額は一體どうしたのだといふ批評を下してゐる、即ちサンパウロ州は珈琲を非常に虐待する、例を事實に執つてみるに、リベロンプレトからサントス港まで珈琲一袋につき運賃を十二紆拂つてゐる、そして同重量の米一袋の運賃は幾何かと云ふと僅かに三紆五百レースではないか、何故に斯くもヂスパリダデ（差違）を有するものか、さ

爲替相場 聖市

	七日	九日
對日	四$五五五	四$四六八
對英	七五$〇二〇	七四$九二〇
對米	一五$七九六	一五$六九一

註、自由市場爲替

益々緊密化する伯米貿易 南米では第一の 貿易地位を獲得

北米の投下資本も莫大な額に昇りその經濟は年々接近して行きつゝある伯國と北米間の貿易は、先年に於ける亞爾然丁と北米間の貿易を凌いで南米一の地位を占むるに至つた

北米の南米輸出額を見れば明確に右の點が指摘されるのである

昨年の上十一月對南米輸出

國別	弗
亞爾然丁	三、七七九、九九九
伯剌西爾	四、三五九、二三八
智利	一、六四四、六一六
コロンビア	一、八〇三、〇〇二
玖瑪	四、二一三、一六〇
エクアドル	一六五、六九九
メキシコ	四、三〇五、七九七
パナマ	一、五四九、八二一
ペルー	七三三、六〇五
ウルグアイ	七五一、五五〇
ヴエネズエラ	一、四九七、三四二

同期の對米輸出額

國別	弗
亞爾然丁	一、九〇三、八〇七
伯剌西爾	九、三三〇、八九九
智利	一、八三七、八一六
コロンビア	三、七七二、四一六
エクアドル	三〇三、三五〇
メキシコ	二、五六四、四一〇
パナマ	三五五、九二六
ペルー	四〇四、九一七
ウルグアイ	三五六、四三八
ヴエネゼエラ	二、三三二、五八六

柑橘生產者と 政府との協調論

【リオ七日】聯邦農務省生產技術評議會は、本日植物生產院で、ハンベルト・ブルノ氏を議長として開催され、本年のラランヂャ輸出增加策を討議し、オヂロン・ブラガ氏の主張たる生產者と政府との協調論は注目されたが本年は主要生產國が寒害及び氣候不順の爲による生產減少の爲、伯國のラランヂャは採收期を前にして甚だ强氣にある

贋造紙幣現はる

【リオ二十二日】數日前貳百ミル、五百ミル贋造紙幣がリオ及聖市に現はれ警察はこれが犯人を嚴探中なるがこの贋造紙幣は國外にて印刷され伯國へ持込まれたものゝ如く本朝も一容疑者を拘引取調中、時節柄用心肝要

聖市主要農產物相場表

三月中央市場買入値段

品名		7日	8日	9日
珈琲　四級	十基	17$200	17.200	17.200
砂糖　特上品	六十基	62.000	62.000	62.000
同　下級品		41.000	41.000	41.000
白米　一等品	六十基	43.000	43.000	43.000
同　並等品		33.000	33.000	33.000
マンヂオカ粉	四五基	10.000	10.500	10.000
小麥粉（內國產）		31.500	31.000	31.000
フエジョン・クラロ		33.000	33.000	33.000
ミリョ・アマレリニョ	60基	12.200	12.600	12.800
同　アマレロン		11.600	12.100	13.300
鹽　普通品		—	—	—
アルゴドン　五級品		74.000	74.000	74.000
セボラ（聖州產）	十五基	6.800	7.500	7.000
アルファルファ	一基	.220	.230	.230
豚脂	六十基	157.000	157.000	157.000
綿實油（正味三六基入一箱）		63.000	63.000	63.000
馬鈴薯　アマレラ	上等	24.000	25.000	25.000
バナナ　輸出向	一房	1.000	1.000	1.000
石油（スタンダード二罐）		31.000	34.000	34.000
鹽　普通	二十基	3.500	3.500	3.500

（註）棉花格付もの棉花バタタ强氣

一日宿料六紆レース
歸國呼寄の手續一切無料
九州旅館
水本順太
聖市コンデ・デ・サルゼダス四七

內科・婦人科其他一般
米國醫學士 伊藤庄吉
顧問 醫學博士 エヴアン・ヴアスコンセーロ
聖市コンデ・デ・サルセーダス街二〇番
Telephone, 2-2688

歯科 古澤基
聖市バロン・ヂ・ブアツト街三一A
新メルカード横通り
電話 二—二四五九

聖市 グローリア街 八六番
浅倉歯科醫院
Rua da Gloria, 86 S. Paulo
(Largo do S. Paulo)

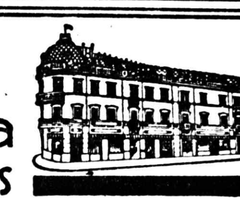
歯科 岡山
午前九時—午後八時
聖市コンデ・ド・ピニヤール街十五番
「旭旅館から三軒目」

◆…ルス驛より二百米—ソロカバナ驛より左へ 百五十米…◆
太陽ホテル
【電話】四—三四八四番
館主 黑岩シエ
Rua Couto de Magalhães, 64

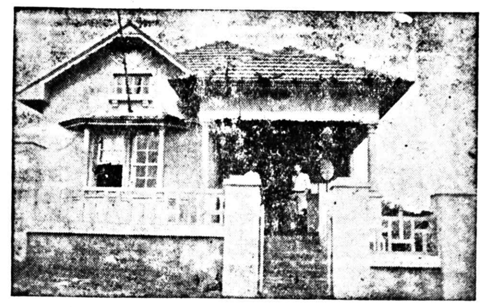
新家屋に新年を迎へまして、新装を凝らし而も美しい孃給さんのサービスETC
何卒御來駕の程御願申上げます
料亭 富田家
聖市コンセレイロ・フルタード街一三五 電話 二—六七六七

新らしい所に特別な情味が有ります上に歡待の有丈を盡しますから何うぞ御來車を
料亭 富美乃家
聖市タバチンゲーラ街一二番
◆女中さん數名至急入用です 斷然優待します御申込を乞ふ

精々御勉强申しますから何分御贔負を願ひます
料亭 あをやぎ
聖市タバチンゲイラ八番 電話二—一九四八

本店 リベルダーデ街 八二番

CASA Almeida & Irmãos
Rua Liberdade 82 / Telephone 2-1185
支店 バラフンダ街 六四番
是非一度お遊び旁々お立寄り遊ばせ
新流行諸雜貨太物類を遺感なき樣取揃へています
絹布・綿織物類・入浴洗面用タオル・敷物類・マド掛及裝飾用品・婦人子供用下着類又小兒用日常服・婦人服・オーバ類ワイシヤツ・メリヤス・猿又・ピジヤマ類及ネクタイ等の殿方用品ハンカチーフ・沓下・食卓・寢臺用布等其の他
割引 特價提供
日本語で滿足に安心な御買物が出來ます
聖市 カーザ アルメイダ イルモンス

Telephone, 2105 - 2106　Endereço Telegraphico "TOZAN"
CASA TOZAN
MIZUKAMI & CIA.
COMMISSARIOS
Praça Mauá, 25　SANTOS　Caixa Postal, 911
弊店取引方法は御照會次第御回報申上候
珈琲コミサリオ
カーザ東山
ミツカミ・イ・コンパニア
東山銀行部
伯貨定期預金 一ヶ年六分

Comp. de Terras Norte do Parana'
Sede-R. 3 de Dezembro, 48-5°andar　Caixa 2771 S. Paulo
本年一月新設せるロンドリーナ市役所

僅々二ヶ年餘にして急激なる發展を來らしたる「ロンドリーナ」市街地は今やパラナ州內に於ける唯一の地位を占め、現在戶數七百を突破せんとするに當り、人口も最早四千餘人に達し、從つて入殖者も各國人共に其數二千餘家族に及んで其狀勢は頗る好調なる成績を示し以て將來パラナ州首府に次ぐ大都市として一般的期待する處であります
依つて當會社の土地を求めて移住せんとする者に取つて全く世人の想像に反し生涯無限の幸福を得らるる事は推して知るべきである
北パラナ土地會社
日本人部總代理人 氏原彥馬

金原式電子治療器
專賣特許二二四二九　假番號一二五五三

人生の幸福は健康より 好機は今 御註文は即刻
C型四百紆 J型參百紆 L型貳百紆
難病擊退 カタログ進呈
今や壓倒的人氣を獲得して斯界の寵兒となれる……
本器は農村各位の爲め特に意を込め、治病上學理的に物療醫學の粹を納め、實用上平易に且つ經濟的に考究して製作す、既に試みられたる各位、電療士、並に病院に於ける試驗の結果優秀無比と銘を附され、眞に家庭重寶器として
▲合理的最低廉價で……
代表的優秀品として出現す
【營業所】金原電氣工業舍
バウルー市バンデイランテス街三ノ五五
仝ジョアンペツソア街四ノ四

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.
(The Yokohama Specie Bank, Ltd.)
Rua da Candelaria, No. 23
Caixa Postal, 380　Rio de Janeiro
キリトリテ手紙ノ表ニハラレタシ
▲郷里送金
取扱開始致候
但し新令に依り日々の爲替買取高以內に限られ候に付御申込順に從ひ成行相場にて取計可申自然爲替不足の節は暫らく御猶豫を御願すること可有之候
送金は一切無手數料にて取扱可申候
▲日本貨預金
當行內地各店の定期預金として送金方前項に準じ取扱可申候
御所持の當行圓貨預金證書、小口當座預金等は今後當分公定相場に關係なく期日成行最好相場にて伯貨を支拂可申上候
▲伯貨預金
小口當座 年貳分
定期預金 六ヶ月以上一ヶ年迄利率當分年三分五厘の割
▲當行內地本支店定期預金利息現在六ヶ月年三分七厘の割
一九三五年二月
橫濱正金銀行 リオ・デ・ジヤネイロ支店

文藝欄

空想

グヮランタン　大谷純

空想は雲ではないか
あるときは明るく
あるときは暗く
しかも飄々として捉へることは出來ない

空想はまぼろしではないか
はなやかでおぼろげで
わたしの心を捉へるが
しかもそれは捉へよう術もない

空想は紅いまぼろしだ
空想は空を行く雲だ
しかもそれがなかつたら
なほ一層俺はさみしいだらうよ。

街戀し

サンミゲル　徳尾溪舟

華かにネオン輝く頃と思ふ夕となれば町の戀しさ
×
猥談に更けし夜もありぬ試驗勉強に苦しみつ更けし夜もありけり
×
かそかにも風が持て來る汽笛の音夜夜けの室に街想ふなり
×
一年餘住ひし街よ仄明き夜空を見つゝ心懐し
×
つひに我此の山中にうらぶるゝ運命と思へば悲しかりけり
×
洗へども〳〵落ちぬ手の汚れかくして土になずみ行く我か
×
一年餘の街の生活は白日の夢と觀じて諦むか今は
×
靜かなる暗き輔道を更くるまで友と親しく行きし夜もありぬ
×
思ひ出は等しく持ちて此の山に住み落着かな心定めて
×
日に焦けて荒れし手見れば自ら諦めに似し思ひ湧き來る
×
誰に告げむ此のわびしさやこ猫など愛撫しやりつ術なかりけり
×
國神論戀愛觀など友達と論ふ日またあらざる可し

母

※鶴見祐輔氏の著による……　仰木朱鳥

★
やさしきものはよろのつき
さはにくもらぬひとすぢの
きよきひかりをはなちつゝ
わがよのはてをてらしゆく

たふときものはうみのには
いつもかはらぬひとすぢの
みむねのあいにそまりつゝ
われらのためにいきたまふ

西條八十

……　……　……

淸く、正しく、賢く、そして強く優しい……それは日本の母のみがもつ輝ける魂である、これこそ今日の日本を生み育くんで來た大いなる力であり、さらに新日本建設途上の巨大なる創造力である

この一篇は、鶴見氏の著「母」五百五十餘頁の收約梗概にすぎぬが新興日本を負ふて立つ、在伯二十萬の同胞の魂に、ほのかなりとも美しい母の息吹を送り得ればうれしい。（筆者）

1

手に染むやうな青空と、薫る風三方を圍む山の緑の生々しさ、そしてその一方にひらける相模灘の紺青……五月の陽の、さんさんとふりそゝぐ下、のどかにも爽やかに眠る熱海の町で、美しい青年と處女とは、はじめて相識つた。

青年は大河澄男といひ、五年前に東京帝大の法科を出、父の巨大な遺産をついで父の關係してゐた銀行に入り、間もなく歐米に三年の留學を收め、先月日本に歸つた三十才になつたばかりの、若くして健かな、理想家肌の青年、處女は朝子、熱海のさゝやかな木細工屋の娘である

澄男側の、名譽慾に眩んだ親戚の猛烈な反對と、朝子の兩親の躊躇を一蹴して二人は結婚した、晝は胸が甘く痛むやうにして暮れ、夜はまどろむ程もなく明けた、翌年の春この新家庭に、玉のやうな男の兒が惠まれた、嬰兒は進と名付けられ、若い父母は、一切の神寵、この子の上に饒かなれと祈つたのであつた

2

新婚三年目、この樂しい家庭を乘せたまゝ、急湍の上を高瀬舟の如く急進しつゝあつた日本は、元寇以來、最初の國難に逢着した、日露戰爭！

そして五月二十八日の晝、けたゝましい號外賣りの聲が、東京全市をひつくりかへした

「號外！號外！號外！日本海大海戰！日本大勝利の號外！號外！號外！」

「勝つた！勝つた！日本が勝つたんだ！」

そう言つて澄男は靴のまゝ戸外から走り込んで來た

「おい朝子！日本が勝つたぞ！東郷さんが勝つたぞ！もう日本は救はれた！大丈夫なんだぞ！天皇陛下萬歳……」

そう言つて彼は聲をあげて泣いた

「進ちやん！この號外をごらん！勝つたのよ！勝つたのよ！あなたも大きくなるまで憶へてゐらつしやいよ！」

そう言つて朝子は、進をひしと抱きしめて、啜りあげて泣いた、その四つの折りの泣き聲を、進は大きくなるまで、おぼろげながら憶へてゐた

――それは、この親子三人が、同じ感激に燃ゑた最後の場面であつたのである

斷片

モンソン　川原比露思

夕陽が沈み、暮色蒼然たる牧場に二本の椰子が古武士の如き氣品を見せて突立つてゐる。赤から紫へ灰色と次第にあせゆく空の色を眺めながら心は叫んでゐる「これも試練が何だ」

然し不安と寂寥はひそかに雲の樣に湧いてくる。彼は自分の手を見た「せめて一萬圓も儲ければ」Sの言葉に戰慄を覺ゑながら。

3

子供の時から、何不自由なく育つた澄男は、始終快活で、派手好きな、アングロ　サクソン型の詩人肌であつたが、朝子は、賢しい木細工屋の娘として生きて來た故もあつてか、打算的で分析的で科學者氣質の女……二人の內心には大きな相違があつた

しかも澄男が三十六の男盛りとなつた今、朝子も十七の處女ではなかつた、彼女は二十三の主婦であり澄男の愛人たると同時に、進の外に春子といふ、二人の子供の母であつた

緑した〵る熱海の山路、五月の太陽の下に吹き出た若人の情熱がいつまでも續くわけはない、澄男は、かうした時期の男、殊にブルジョワ社會の誰もが踏む道深く迷ひ入つたのであつた、柳暗花明の巷……そして、とある秋の夕べ彼は濱子と呼ぶ名妓を知つた、陰氣な朝子と違つて、濱子は、南フランスの女のやうに明るく華やかで才氣あふれた女であつた、澄男はそれに魂を奪はれたのである

泥雨期のやうに、憂愁にとざされた大河家……それに訪れて朝子や進たちを慰めて吳れるものは稀であつたが澄男の舍弟で、中央學界に明星のやうに輝く經濟學者木下一郞と、澄男が在米時代に知り合つた婦人社會運動家長谷川治子の二人は、異つた立場と思想ではあつたが、朝子の唯一つの力と賴む人達であつた

●「花束は萎む」は今回休載

○告　鈴木貞次郎氏、日本から來信二通、御受取を乞ふ　リンス支社

母國の棉作者續々來伯し

吾移住地優良棉の輸出指導企劃へ

入植者の大自力本願力とブラ拓の持つ底力を以て吾人は凡てを突破せん

ブラ拓三大移住地十年度新分讓開始（バストスは分讓濟）

來り參加せられよ吾人悠久の大事業へ

生活の基調をなす米の **アリアンサ**　ノロエステ變更線本年五キロへ接近

大棉作地たるべき **チエテ**　鐵橋五月開通後は驛より中央へ十五分

勞力貯蓄となるコーヒの **トレスバラス**　標高沃土パラナ第一　棉、米、小麥も好成績

視察絶好機　費用大部分組合負擔　案內書申越次第送呈

案內所　保坂旅館（アラサツーバ驛郵函二〇八）　小早川旅館（オーリニヨス驛郵函一五）

吾四大移住地の農收二萬コントスを突破せん

◆各線代理人

氏名	線	驛	扱移住地
宮坂實郎	ノロエステ	カフエランジア	チエテ、アリアンサ、トレス・バラス
萱森猶之次	アラ、クアラ	カタンヅーバ	同
樋口益雄	ドラデンセ	ノバヨーロツパ	同
島崎岩吉	モヂアナ	リベロンプレト	同
小早川治人	ソロカバナ	オーリニヨス	トレス・バラス
本田勇作	パウリスタ	ドアルチーナ	チエテ、アリアンサ
安樂時義	アラ、クアラ	タクアリチンガ	同
伊藤龜喜	モヂアナ	フランカ	同
早川政吉	同	コンキスタ	同
沖山心平	ノロエステ	バウル	同
田中龍介	同	カフエランジア	同
水城磯次	同	リンス	同
鈴木季造	同	プロミツソン	同
佐藤常喜	同	ペンナポリス	同
中村忠吉	同	ビリグ井	同
長尾與三五郎	同	フルタール	同
伊福定一	同變更線	アルトピメンタ	同
武田悟	同	バルパライゾ	同
矢野熊太	同	同	同
窪田高衞	ソロカバナ	サン・マノエル	同
江口忠治	パウリスタ	ジヤボチカバル	同

【案內書御請求又は照會狀には御覽の新聞名御書添へを乞ふ】

SOC. COLONIZADORA DO BRASIL LTDA.
Rua Annita Garibaldi, 217
CAIXA POSTAL, 2975 S. PAULO

ブラ拓の「ガツト運動」は農人成功への突撃ラツパなり希望者へ無代贈呈す

エルドフオルミオ
腸疾患の特効藥
腹痛腸痛を癒し
便通を整へる
使用に年齡を問はず
幼兒に用ひるに良藥

BAYER
ELDOFORMIO
contra collicas e diarrheas

噴霧機
着荷
獨逸品プラツトス印
ワクハンキン付
ワクハンキン無

數量に限り有り
御入用の方は至急御申越し下さい
聖市　羽瀬商店
【郵函】二一A
電話　二一一五七五
S. HASE
CAIXA POSTAL 2-A S. PAULO

日本菓子なら何でもお好みに應じ上品に且つおいしく調製致します
西中菓子店
聖市コンセレイロフルタード街五
電話二一八三八三

南米に高まる故國の關心

立案を急いでゐる
南米移民の保護法
衆議院の移民對策質問に對し
兒玉拓相振興策を言明

過般の議會に政友會代議士中村嘉壽、竹澤太一兩氏によりて南米移民問題通商問題等に付いて質問され兒玉拓相、廣田外相からそれ〴〵應答する所あつたが、政府が目下立案を急いで居る南米移民保護法並通商振興策に就いては多大の關心を以て注目されてゐる、其の要旨左の如し

ブラジルの移民法對策に就いては——

ブラジルでは日本人に反感を持たす一般的の移民制限の結果だから今後折衝で移民法運用に好結果を得る樣努力する

中南米事情研究のため民間の人物を利用する事、海外の我が諸銀行は在留邦人に金融機關の役をなさず海外發展を阻害してゐるが對策奈何——

民間の有能の士を優遇する意味で貿易局の官吏を一時外務の領事として海外に出し視察さす考へである、海外銀行の事は同感だが漸次改良されると思ふ

南米の移民の振興につき何等か積極的對策ありや——

南米方面の移民に就いては目下保護法の立案を急いで居り成案を得次第提案し度いと考へてゐる、ブラジルに對しては有力なる經濟使節を派遣し經濟的提携の實をあげたいと思つてゐるが之が成功すればブラジル移民制限も好轉する事と思ふ

關門隧道
開設に決定
明年度から着工

【東京廿日】豫ねて懸案であつた本土と九州を列車で直通連絡せんとする關門海底隧道案につき、鐵道省は愈々これが實現に乘り出すこととなり、內田鐵相は平井工務局長から從來の調査と將來の計畫とを聽取しつゝあつたが遂に隧道開鑿を斷行することに決定した昭和十一年度より着工の用意をす

日滿結婚行進曲
滿洲國陸軍中佐が
高女出身 日本娘にプロポーズ

滿洲國陸軍中佐伊亮氏さ
の名士にも知己をもつてゐる有爲
人、數年前
愛妻を亡ひ悲愁の日を送
つてゐたが後妻に
こひ日本婦人をと熱望して來た

…ので知人の間で奔走した結果最近某豫備陸軍將校の愛孃と緣談が進み見合のため急遽來朝の途次にある、相手の女性は後藤さだよさん(二三)といひ高女出身で英語、文學に堪能な麗人だが大本教を深く信仰して國家的意識にめざめかれて國際舞臺で婦人として活躍したいと

國際結婚を希望し話はトン〳〵拍子に運んでゐる

片々風土記

・・長野＝昨秋ごろから馬鹿に安い魚屋が陸軍省やその附近の官舍街に現はれて奥さん連に可愛がられてゐたが安いも道理みんな魚河岸から盜み出した只ものとわかつて魚屋盤臺を擔いだまゝ麴町憲兵隊に捕まつた、この男は長野縣伊那町生れ唐澤政夫といふ前科三犯の豫備騎兵一等兵

▽—

・・鳥取＝赤崎町生れで福岡で職工してゐた中村渡といふ男、最近福山第四一聯隊に入營するといふので郷里の實家や町内ではアーチや幟を立て、餞別を贈つて大いに祝つてゐたら後で「噓」とわかつた、兵隊さんになりたかつただのかと思つたら餞別の金がめあての一策だつた

▽—

・・・北海道＝函館市内にゐる浪花節の一エキスラ、七年間連れ添ふた女房から「夫は女でした」と訴へられた、調べたら秋田生れのれつきとした男裝女性

…孤島から無念の涙を呑みつつペンを走らせて書いたものである、字も下手なナポレオンが文法の誤りや誤字だらけの手紙を殆んど毎日のやうに書送つた努力も思ひやられるが書中にフランス軍隊の動靜やロシア侵入とモスクワ退却並に獨逸戰線における最後の大激戰の狀況が手にとるが如く描寫され興味津々たるものがある、又ルイズに對するありつたけの

＝愛＝

情をぶちまけ讀む者をして思はず胸の鼓動を高からしめるやうなエキサイティングな戀愛描寫がある、バイロンそれのやうな詩的美辭に富んではゐないが火のやうに激しく燃ゐるナポレオンの純な戀情が一字一句躍動し戀の前には全くの盲目だつた彼の熱血性が遺憾なく發揮されてゐる

＊　＊　＊

發芽完全
野菜草花の種子は品質嚴選の上歐洲諸國より直輸入し當店にて發芽保證責任を以て販賣しています
各種野菜、果樹、殺虫消毒用噴霧器は完全無比で經濟的なVermorel印をお選び下さい

CASA DAS SEMENTES
CARLOS CORRADINI
R.São Caetano, 42　São Paulo

△全國各地よりの御注文に對しては最も完全な方法で確實迅速に御送達致します　御質問御注文其の他の通信一切日本文でどしどし御申越し下さい

各種肥料、硫酸銅、硫酸鐵、硫黃、フオルミシーダ、アルセニコベルデ、パリス等の農家必需品一切の御用命に應じます

伯國最大の種子農具商
カーロス・コラジニ商店
聖市　電話四－六三四七

CASA DAS FABRICAS

一方ならず御愛顧を忝ふする皆樣の御便宜を計るべく次の通り各地に支店を設け大勉強に奉仕致します、何卒御引立を願ひます

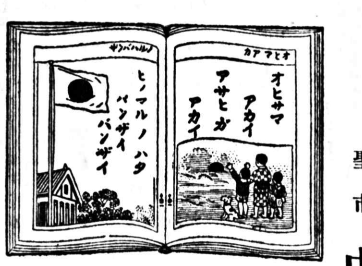
【支店】
アラサツーバ●アララクワラ●アパレー(カーザ・ヴオトランチン)●アグアス・ド・プラター●バウルー●ボツカツー●カンピーナス●カタンヅーバ●リチバ●エスピリト・サント・ド・ピニャール●ジヤウー●マリリヤ●モヂ・ダス・クルゼス●プレシデンテ・アルデンテ●リオ・プレツト●サン・ベルナルド(カーザ・ヴオトランチン)●サントス●サンジヨン・ボア・ビスタ●サン・カルロス

販賣品はいずれも本店工場製品であります御安心の上御用命を願ひます

コギレは重量にて

カーザ・ダス・ファブリカス

教科書と學用品
國定教科書伯國販賣所
聖市　中矢商店
郵函二九九五番



新學期からの學用品文房具と教科書は弊店へ御用命願ひます

値段は御一報次第お知らせ申します

急慢性胃腸病に—タカ胃散
藥力!! 藥効!!
Pó Estomacal "Taka"

適切にして敏活なる治療力を見よ

胃腸は身體の根幹である、胃腸は人間の生命をもつかさどる、タカ胃散は慢性及び急性の胃腸病に最も適切なる治療藥にして、其の獨特なる治療作用は何如なる慢性胃腸病も胃液の分泌を整へ痛みを鎭め胃の弛緩を引き締める等敏活なる治療を營み而して胃腸を強くし、其の機能を昂め、食慾を進め、榮養を佳良にして以て身體の衰弱を回復し、體重を加へ元氣よ健康を頓に增進さす

適切なる治療藥

タカ胃散の專門治療

△食慾進まず　△胸先つかへむかつき　△ゲツプ出る時　△消化不良　△嘔吐　△胃痛　△腹痛　△腹膨り　ゴロゴロ鳴り　△放屁多く　△下腹痛む時　△下痢　△軟便　△少しの酒や不消化物を食するとすぐ下痢し痛む時　△酒の二日酔等

製造發賣元
大河內藥化學研究所
サンパウロ市郵函一〇八二號

【到る所の有名な藥店及日本人商店に販賣す】

奥モヂアナ棉園調査
一月以降は被害漸減と　農務局棉花部長語る

前號にも報導の如く奥モヂアナ棉作地帯のクルケレ被害は激甚なるものがあるので、聖州農務局では技師を派遣してこれを調査せしめ退治策に大童であるが、右技師内農業奨勵課棉花部部長フエルナンド・コスタ氏は、モヂ・グアッスウ、サンジョン・ダ・ボアビスタ、サンシモン、カジュルウ、リベイロン・プレト、クラヴイニオス地方を調査したので、その結果を衛紙レポータに語つてゐる

クルケレーが、棉園に若干の損害を與へつゝある事は否定出來ぬ事實で、これは棉作者の豫防法の不足といふよりも過度の雨量による天候が非常な原因を爲してゐる

自分の檢査中一月以後はずんずんよい成績が顯れて來て居る、幸ひなことには本年は前年度の被害と異つてプロツカやラガルタロザダの發生が少ないことである

拾年を一期とする
日本單身旅行の推奬【六】
在セッテバラス　大野長一

八、右のやうな境遇に苦惱する結果種々の哀話や、悲劇を生ずるの外農家に頗る病氣が多く醫療費に窮したる者遂には賣藥に依る等自然思はぬ健康不良に陷りつゝある事、内務省の統計例（昭和四年七十一ヶ村調査の結果にして埼玉縣共濟組合發表書册に依る）

A人口一千人中、毎年、死者、貮拾人を出す

B死者一人に對し患者四十二人の割

C其他一人當り平均一、五の疾病を持て居るとの事

即ち人口毎千人八百四十名の疾病がある譯である

九、果して上記を事實とするものならば其農家の保守的心理を健全活潑にし即ち積極進取的に更生を計る事又容易の業ではなからうし購買力の旺盛ならざる又當然と云ひ得べき事

十、農家の中貧乏と疾病に呻吟してゐる向きが多數含む關係は直ちに都市中小商工業者に反映し即ち農村疲弊購買力減退は果して斯業關係者に不振招來の結果は其事業經營と生活苦の間に飜弄せられ自然的餘儀なく同業同胞間相撃つの所謂生存競爭の激化を誘致し居れる事

十一、地方の匡救事業は主として土木工事であつて資金ある者之れを請負に職業的請負者は過剰の地方失業者に職を與へると云ふ强者の立場に在りて過剰人口と失業累增の事態は需給關係上甘んじて低廉なる賃銀を以て就働せしめつゝあるのが實情であつて單に地方的失業者當面の救濟に役立ち居る他一般小農者と其の經濟には殆んど沒交渉であると云ふ話しなる事、

註、當時の失業者五十萬内外災害復舊工事復興計劃實施により若干低下緩和せらるゝ處はあらむ

十二、負債五、六十億圓を脊負ひたる農家の經濟は左の如く悲境の極にある一方巨商又は肥料會社等は何れも相當高率の利得乃至配當を行ひつゝある事

尚ほ數へ擧げれば種々の事象もあるが右に列記した處丈けでも一般大衆中の中小商工業者殊に生存難に惱む小農細民の困惑實情に對照考察する時所謂インフレ景氣なるものが都鄙を通じ如何に跛行的のものであるかも窺知し得られるであらう

聖州棉の缺點
棉花格付部長發表

聖市商品取引所の棉花格付部長たるガリバルヂ・ダンタス氏は聖州棉の一般的缺點を左の如く擧げてゐる

一、濕潤棉
二、汚染棉
三、害蟲及疫害被棉
四、被霜棉
五、雜混棉
六、醱酵棉
七、不成熟棉
八、不揃棉
九、不純棉

譯に變な處があるがざつと右の如くで之を詳細に分別することは困難であるが棉花格付標準たる纎維の長短、良否、細太、强靭力、色澤の良否、死毛、不熟毛、濕度程度、不揃等を考慮に於けば自ら其の關係が判然として來る譯である

本年は雨が多かつたので濕潤棉が多い樣に豫想されてゐるが、聖市格付所では、右濕潤度を十三%か十四%迄に限定してゐる

聖市農產物ストック表【三月七日】

商品	前日ストック	入荷	出荷	現ストック
原棉	三六、三七〇キロ	—	—	三六、三七〇
實棉	—	—	—	一〇、三六八
白砂糖	一〇八、〇〇〇キロ	—	一九、二〇〇	八八、八〇〇
フエイジョン	九、七六〇キロ	—	—	九、七六〇
白米	一五、八四〇キロ	—	一三、九二〇	一九、七六〇
ミイリオ	一九三、〇二〇キロ	—	一七、五二〇	一七五、五〇〇

註、右は聖州主要倉庫業、パウリスタ一般倉庫、ブラジル倉庫、マタラーゾ倉庫、サンパウロ倉庫、ガンバー倉庫の動きを總計

濠洲の有力錫礦
邦人の手に

ロンドン・デリー・エラルト紙の報道するところに依れば、濠洲のニカート及びアーピング島外一島に埋沒されてゐる豐富な錫礦の發掘權を日本人が獲得したと報じてゐる

昨年十一月十七名の經濟使節が渡濠した際に取り決められたものであるが既に之が準備として主要地に埠頭が建設せられつゝあり、因に同礦區には水平線上だけで、六千八百萬トン錫礦石を有し、其の含有率は六十八%と云う優秀なものであると

北米の勞働者氣質
また罷業!!

【デトロイト二日】亞米利加勞働聯盟支部の自動車工業勞働組合幹部會は百七十五組合に對して總罷業に賛成せらるゝやう指令を發したが右の賛成通知が集り次第、勞働聯盟會長グリーン氏は直ちに總罷業を布告するものと見られてゐる

北米の或地方などは人工的に乾燥法を講じてゐる位この濕潤棉には異常な關心を持つてゐるので栽培者の注意を喚起して置く

バウルー市農產物相場
三月六日…竹田兄弟商會扱

品名	相場
—アロイス—	
白米極上	39.000—4.000
同　上	35.000—36.000
同　韮	25.000—30.000
メイオ・アロイス	13.000—16.000
粗	13.000—18.000
—フエイジョン—	
ムラチンニヨ・クラーロ	30.000—34.000
同　エスクール	42.000—45.600
大豆	——　——
—ミーリヨ—	
コムン	12.000—
—バタチンニヤ—	
アマレイラ	27.000—32.000
バラナ	—
セメンテ・アマレイラ	—
—セボーラ—	
地方產カナリヤ種（アロバ）	——
—アーリヨ—	
地方產ロツシヨ（千個）	50.000—70.000
實棉	——
珈琲　コツコ（四十基）	20.000—22.000
マモナ　15基	26.000—
メンドウイン25基	8.000—9000

DENTISTA
歯科醫
岩尾民三朗
ノロエステ線ピリグイ
コレゴエレウオ
郵函……一六〇

―社告―
弊支社員岸節美儀今回貴地方へ出張せしめますから何卒宜敷お願ひ申します
伯剌西爾時報リンス支社
マリ、ア方面各位

COCITO IRMAO
CAIXA POSTAL, 275
SÃO PAULO
コシトイルモン商會
聖市パウラソウザ街七四
御通信は日本文で願ひます

農家各位
"PLATZ"（プラッ印）噴霧器、ベルデ・パリス・アルセニコ（砒素）其の他農耕機具、藥劑の御用命は

和文葡文の活版印刷
廉價叮嚀調達
聖市イルマンシンノリシアナ二〇
荻原善五郎
サン・ジョゼー印刷所

果樹園向土地賣出
【場所】パウリスタ延長線サンタ・アンナ町市街地接續地
【地權】元レリヨピーザ氏所有地なれば絶對確實
【面積】五アルケールス（一アルケール以上分割す）
右は小生所有地なれば御希望の方にはサンタ・アンナ町宅地（ダッタ）及同町より五キロメートル以内に珈琲又は雜作に好適の土地を廉價に御周旋致します
御希望の御方は左記宛至急御申込あれ
サンタ・アンナ町アベニーダ五　郵函十六　好本善吉
Z. Yoshimoto Caixa Postal 16
Sant'Anna Via Pompeia
L. Paulista

北パラナの認識は
先づロンドリーナより
親切に御案内致し升
日本人只一の
御旅館池
北パラナ州ロンドリーナ市
池田保吾
三一

▲大工道具
▲切れ物一切
鍛打宗貞の刃物
製作所　リンス市
郵函一〇三　藤原宗貞

御召物のお手入は!!
御帽・帽子
プ・プルデンテ市公園前
比嘉洗張店
電話106　郵函367

御宿心地の好い
日之出旅館
プ・プルデンテ駅前

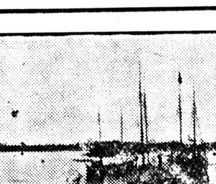
和大せんべい
★最も經濟的で滋養に富む
リンス　山本製菓所

新築大擴張
御客様御室廿五
御旅館東洋
プ・プルデンテ市駅前
前園次郎
電一〇七　函一〇九

皆様の御店
井上呉服店
プ・プルデンテ市

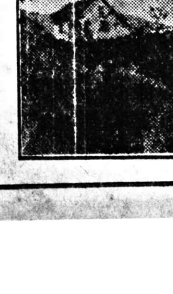
ブラ拓御指定
御旅館岩井
バストス移住地
岩井榮一

買ひ好い店
内外雜貨
双葉
プ・プルデンテ市
粟津竹太郎
電話二二五


パラナ州海岸セラ・子グラ
惠まれた氣候と地味
港。海。鮮魚豐富。明朗の天地
地積　貳萬アルケーレス（州政府拂下地）
新經濟組織に依る安定ある生活を樂しむ植民地建設

交通
サントスから毎週二回南三州行きの汽船便あり午後五時に出帆すれば翌朝午前十時にパラナグア港に到着（三等食事附片道三〇ミル）
パラナグア市から海上四十キロ。灣内を發動機船にて走ること四時間。セラネグラ河を遡れば植民地中央本部に達す
畑から直に舟で汽船へ
植民地よりパラナグア市まで運賃粗一袋四百レース

畜産の伴はざる植民地に安定なし
バナナは地質の優良と積出しの便で採算よし。米作好適。カンナはピンガの需要市場廣く有望。果樹は殊にランヂヤ栽培に適し蔬菜栽培も亦よし
植民地内の獨逸人は畜産に依つて收入の多くを擧げつつあり。ケイジョ、マンテイガの生産頗る有望。實地御踏査ありたし
地價　原生林一アルケーレ　二二五〇ミル以上　四ケ年賦拂
隣州に斯くの如き同胞活躍の新舞臺ある事を着眼せられたし
ウニオン植民會社
聖市事務所　オンセ・デ・アゴスト街六四—六階三十一號室　中西周甫
—切取りて手紙へ—
Cia Uniao Colonial Ltda
Caixa Postal 2073 - São Paulo



DR. H. SAITO
MEDICO
Rua Inconfidencia, 6-35
BAURU'　E. de S. PAULO
何時にても左記の處で診療の御需めに應じます
醫學士　齋藤等
バウルー市インコンフイデンシア街六一三五
電話…二五九一

親切本位
お泊りされ食事は
ホテルだるまへ
シエツリーナ町（シネ通り）
山下藤太郎

技術本位
建築並ニ家具製作
請負業
山下藤男

【診察時間】午前九時より午後五時迄
北大醫學士　今田求
東京醫學士　島岱盛英
リンス市ルイスガマ街五八
電話一四三—郵函二〇三

實に安價な良好の土地
明日と言はず今直ちに
御視察を乞ふ
土地總面積五千アルケーレス
—内千五百町域は既に賣却濟み—
位置は　ノロエステ線バクリ驛から十キロより三十キロに至る。又ペロバール驛から十三キロより卅三キロに跨り、奥は日本人植民地ミモーゾと英人耕地に境す
地主は　有名なロドルフオ・ミランダ翁にして元の上院議員大の親日家
地名は　ミランド・ポリスで　現在入植者二十家族、瑞穂、矢野の二區あり
拂込法　三年拂で、一年一回　但し殘額金に對しては年壹割の利子を附す
地價は　三百舒と三百五拾舒の二種
地權は　アリアンサ移住地と同一人の所有なるが故絶對に確實
◇交通は週二回乘合自動車もあつて至極便利である。地味は珈琲、棉、米等の栽培に好適
◇土地賣り業者の定まり文句ではありますが百聞は一見に如ずでありますから至急御視察を願ひたいのであります。何ぜならば、箇樣な良い土地で地權も確實、交通も便利なのが他に又とないからです
別にフオルマバスト、シチオ、カフエーメイアの御世話致します
代理店　矢野熊太
ノロエステ變更線バール、バライゾ驛

『水のコーチ』齋藤巍洋氏 賞讃を浴びて來聖

金、日に開催の競泳大會に獨泳し "水上日本"のホーム紹介

「水のコーチ」として日本水上聯盟から齋藤巍洋氏を迎へたリオ水上界は、未だ同氏のコーチを受けて五十日にもならざるにホームを一新して記錄を更新し、既報の如く從來の南米記錄を續々破つてゐるが、十一日にはベネベヌット・ヌンメス氏が四百米背泳に五分四十四秒五分の一と云ふ素晴らしい記錄を出してアルゼンチンのアリナ氏が保持してゐた五分四十六秒十分の七を破つて齋藤氏のコーチ振りは在伯内外人を驚嘆せしめ、リオ及び聖市發刊の全葡字新聞は筆を揃へ絶讃の言句を以つて同氏のコーチを賞讃してゐる

齋藤氏は大阪の岸和田中學を出て立敎大學に入り、在學當時背泳及び短距離に名を擧げて極東オリンピツクには再三出場し、またパリーで開かれたオリンピツク大會にまで出馬して得點をなしたことがある水の猛者で、殊に同氏のコーチ方面の才智は鋭く、それ故水上聯盟が初めての海外へのコーチに同氏を推薦派遣し來つたものであるが、之に對し伯國は海軍少佐の待遇を以て遇してゐる

斯くして同氏がリオにあつて「水のコーチ」に着々名聲をはしてゐる一方在聖市同胞は同氏の來聖を一日も早かれと待望し、また聖市水上競技界も同氏のコーチ振りに接せんと懇望してゐた處リオの水兵軍が聖市に遠征を企てたため俄かに實現して、齋藤氏は監督以下選手十四名、ウオーターポーロ選手八名の二十二名の海軍水泳選手を引き連れて昨十二日午前十時ノルテ驛着來聖、ラルゴ・パイサンドウのホテル・スイサに投宿した

伯國海軍水泳とサンパウロ水泳倶樂部との對戰は來る十五日午後八時からチエテ水泳場及十七日午後三時からエスペリア・クラブで左の如きプログラムで開催される豫定であるが兩日共に齋藤氏は獨泳して「水上日本」獨特の新ホームを示す筈で内外人に非常に期待を以て待望せられてゐる

1.二百米自由型、2.千五百米自由型、3.四百米リレー　4.二百米背泳　5.ウオーターポーロ

猶、當日の入場券希望者はパラセツテ・サンタ・エレナ五階のF・P・N宛に問合せられたい

やつぱり、デマ 一億弗金融打消す

【東京九日】伯國ロイド・ブラジレイロ會社商船改善に關聯して我が國に對伯一億弗金融の用意ありとの報道は日本にも直ちに報道せられ相當反響を見たが右は單なる風船として四月八日訪伯の途に上る遣伯貿易使節並に外務省關係者に依つて正式に打ち消されたる旨が傳へられて來た

右に關し使節一行に加はる有力工業家某氏は「棉花を外債償却物に充てる條件で、外債に應ずる意向ありや否や」の質問に對し、曾て左樣な案を考へたことなし」と答へた

對伯一億弗金融に 躍り出た一邦人

"打ち消すとは以ての外" ゼツリオ大統領へ電報

過般グローボ紙に大々に掲載された例の對伯一億弗金融説は時節柄伯國朝野に非常なセンセーションを喚び起し、更に別項のわが貿易使節の打ち消し報導と共に噂とりどりの折柄、これは亦其の舞臺に一邦人が登場して、ペトロポリスに避暑中のゼツリオ大統領に宛て金融可能の電報を打つたと云う賑やかな話……

一邦人とは聖州で人も知る丹阪荘太郎君―ディアリオ紙に依れば日本財閥の伯國派遣者の名義をもつて十一日左の如き電報をゼ大統領宛に送つた

本日ハーバス通信社の電報に依ると日本の對伯一億弗投下金融の件を取消し、小生をして驚愕せしめ候

茲に小生はサウザ・ビタンガの原案に依りて右の計畫は絶對的有効性を以て續けられるものにて、閣下の御贊成を得るや直ちに着手するものに御座候　敬具

未受領者の申告は？

"代償金"の成行き

火の手のやうに燃ゐあがつた「カミニヨン代償金問題」に關して總領事館では古關副領事が擔當して着々調査が進められてゐるやうだが、一體その後の形勢は？　昨日同副領事を訪へば次の如く語つてゐた

大藏省方面の調査も略すんだ、大部分が受領してゐるやうだが未受領者もある筈だ、先日各新聞にあいして掲示もしてたいたにも拘らず未受領者の申告は未だ二通しかない、申告がなくてはこちらとしてどうにも仕樣がないのだから、未受領者は至急申告して貰ひ度いものだ云々

總領事官邸 移轉

アラメーダ・サントス街二〇四番にあつた總領事官邸は昨日ピアウイ街九四番に移轉した、新官邸はジヤルヂンに近接して眺望絶景なかく豪奢な建物である

追はれた人々何處へ行く!! 昨日に變る借家住み

近隣邦人も不安にをびへ けふの公判を待つパレーロ一帶

パラマンサ・パレーロの入植邦人全家族に突如強制立退きを命じて形成惡化？と見ぬた同地並に隣接カスカチンニヤ、アンチンニヤ一帶の地權問題は、既報の如く聖市高等法院に控訴されて七日再度公判に附せられることになつてゐたが延期せられて本日公判が開かれることになつたゝめ、事件の黒白判明も今はたゞ時間の問題となつてゐるが、同地方在住邦人の近況を二、三拾つてみやう

×

強制立退きを命ぜられたパラマンサ・パレーロの廿八家族には、確に寢耳に水の變事であつたろう、不安と興奮の坩堝に完全に墜し入れられてゐる、昨日に變る今日の慘めさを痛感しつゝ……懇意な知人を頼つて心落ち着かぬ借家住ひに今はたゞ公判の日を待ちわびてゐる

×

危ふく立ち退きを喰ふ處だつたのを助かつたカスカチンニヤ、アンチンニヤの植民者も、事件に包含されてゐる地所とて何時強制執行せられるやも知れず、過度の不安は彼等を徒らに動搖せしめてゐる

×

六日夜七時をすぎて、ア市の間崎さんの許へ係辯護士から公判日延期の電報があつた、受け取つた間崎さんは早速、朝來事件の進展模樣を鶴首安じてゐる各代表にその旨を傳達した

×

そのため七日正午から鈴木旅館のサーラで、木村、飯田、坂本、藤井鈴木、池戸の各代表諸氏が集つて更めて今後の對策に關して種々協議をなした

×

その間崎氏から何事か命をうけた西川さんが默々と自動車をペンナポリスに疾走させた

×

そうしてこれは閑話だが、前中日會長の池戸さんが「こんな時にこそ戰場の飯を喰つた人間は腹がすわつて居るワイ」と御自慢の日露海戰談を盛んに放送、それには誰も一言もない

日本病院 建設に一歩を進む

先づ建設委員會成立 工事着手は年度替つて

今を遡る十年前の大正十五年、在伯同胞間に日本病院建設の議起つて聖市ヴィラ・マリアナの一角に病院の敷地を購入して以來同仁會は倍舊の決心を固めて病院建設運動の中堅となり、歷代の大使總領事等を動かしてこれが具體化に盡力して來た處、既報の如くこの在伯同胞の熱誠は畏くも天聽に達して昨年四月廿九日の天長の佳節に多額の御内帑金御下賜の恩命に浴するに至りまた母國政府は昭和十年度より三年の繼續事業として約三十萬圓の豫算請求を定めて初年は五万圓下附と云ふことになり、なほこれに期成同盟會で集めたものを合せると六百コントス餘に達することになつたため、同仁會では多年懸案の日本病院建築の時機到來とばかり、愈々年度替りの來る四月後には建築に取りかゝりたい意向で去る八日午後六時日本倶樂部に聖市在住の主なる人々を招き日本病院建設委員會設置に關して協議を遂げたが、參集の人は何れも病院建設には熱心家揃ひで同仁會提出の原案を基礎として逐條審議を行ひ十一時まで種々協議せられて遂に委員會を設置することに決定したなほ會則並に委員の顔觸れは整理委員（同仁會役員に一任）にて整理の上發表されることになつた

聖市中央市場蔬菜相場

コチア産業組合蔬菜部調　（單位釬）

	九日	十一日	十二日
トマテ（一級品）一箱	二七―三四	三〇―三八	三〇―三五
レポーリヨ四〇キロ	七―八	八―一三	九―一〇
卵一打	二,四―三,五	同	同
エルビーリヤ	一三―一五	一四―一六	一三―一五
ボアリンニヨ	一五―一八	一八―二〇	一五―一八
フエジヨン、バーザ	八―一〇	七―九	九―一三
胡瓜	八―一〇	七―九	八―一〇
茄子	六―八	七―八	同
ピメントン	七―八	同	一四―一五
甘藷一袋（六〇キロ）	九―一三	同	同
馬鈴薯黄色（一級品）同	二八―三四	同	同
馬鈴薯黄色（二級品）同	二六,〇〇〇	同	同
馬鈴薯白色	三〇,〇〇〇	同	同
人參	八〇〇―一,二〇〇	同	同

島貫刀自 遙々來聖

日本の基督教界に其の人ありと知られ、力行會創設者で特に有名であつた故島貫兵太夫氏未亡人志賀子刀自は夫君死去後教育者として身を立て今日に至れる人であるが刀自は智利在住の愛孃（現在は千田氏夫人）を見舞はんが爲め舊年十一月十日平陽丸で母國を立ち十二月廿六日着智、暫く滯留して、今度は在伯の令息を見舞はんとてアンデスを山越ゐしてブエノスに出でリオに本月七日着、十日來聖

刀自は今週一杯は當市滞留の豫定で住所をアツフオンソ・デ・フレイタス街一一八番蓬田氏方に定め來る十七日（日曜）には力行會員の歡迎會に臨み、それからノロエステ線方面の視察に上つて、成るべく多くの力行會々員に面會し慰問の意を表することである

讃へよ！"商業日本" 國産ブリヂストン着荷

伯國タイヤ界に脅威

近年、祖國日本の商業界の活躍は工業界の躍進と相俟つて實に素晴らしく「商業日本」は今や全世界を風靡して恐怖せしめてゐる折柄こんどは、純日本製のブリヂストン・タイヤがこゝブラジルに進出して來て米國製のグツドイヤー或は英國製のダンロツプを向ふにまはして伯國タイヤ界に俄然一大センセイシヨンを惹き起したと云ふ快ニユースがある……

◇

それは、日本品紹介に廿數年間奮鬪して日伯貿易に好成績を擧げて來てゐる蜂谷兄弟商會が世界に誇る純日本國産タイヤを久留米市にある製造元「ブリヂストン・タイヤ株式會社」と特約を結んで輸入し、今回の着荷を以て斷然斯界に活躍の火蓋を切つたものであつて他品を壓する品質と値段に、着荷早々申込み殺到素晴らしい販路を示してゐると

◆讓受御披露

拜啓各位益々御清祥の段奉賀候陳者私儀今度ピネイロス町青柳鐵工所主と商談相纒り居抜きのまゝ讓り受け從前通り營業仕り候間倍舊の御愛顧御引立の程奉懇願候　敬白

菅光鐵工所　菅光兼利

Rua Miguel de Issasa (Pinheiros) S. Paulo

鍼と灸

●神經痛 ●肋膜 ●神經衰弱 ●眼病 ●リウマチ ●婦人病 ●貧血 ●關節炎 ●胃腸病 ●腰痛 ●肩のコリ ●寢小便

手足の筋肉が痛み首筋が痛み或は引釣り或は腹に差し込み肩がコリ背中の筋肉が押へて痛く或は胸が痛み呼吸困難を感じ或はドキドキが打ち何んとなく不愉快を感じ短氣質となり或は眼がカスミ視力減退して自然に見へ惡くなり又は耳なりを發し頭が重苦しく頭痛を催し時々恐怖心におそはれ其の他産後の血のクルヒ等で御困りの方は此の際解剖生理醫學研究科卒業後全快の功績と獨特の體驗を有する布袋堂の治療を直ちに試みられよ全快請合治療の相談に應ず

聖市ピニエイロ街電車終點北

布袋堂療院

時間（午前七時ヨリ午後六時迄　日曜祭日午前中）

N. NIINO Rua Fernão Dias 27 Pinheiros S. Paulo

CASA CARDOSO
A. V. 7 SETEMBRO 34
LINS = N. O. B

皆様の……御買ひ物は……

リンス市 カーザ カルドゾ

安き値段、取引の確實な店――何卒御引立の程御願申上ます

◆急募 ◆外交販賣員＝募集

履歷書及身元證明書ニ寫眞ヲ添へ乞御照會

金原電氣工業舍　バウル市バンデイランテス街三ノ五五

最新式 輕便種播機

●棉、豆、米、ミーリヨ等の種を播く間隔は三十五糎から七十糎、一米、一米五十糎、二米と分れ極めて理想的で、また一度に一筋、二筋、三筋及び、所謂バラ播きと隨意に取計つて播きつけます。

●特に米、棉の播種には最も適當で、機體で畦を作り、一定の間隔に種を播くことが出來、種に傷のつくやうなことは絶對にありません。

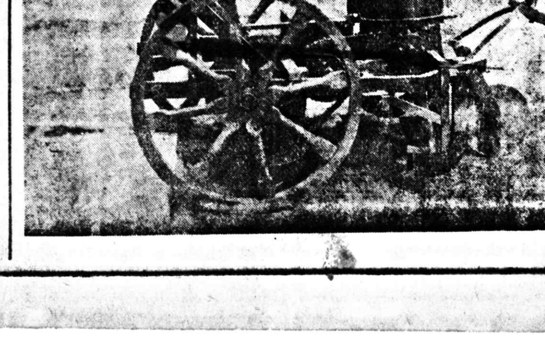
●この種播機は、從來一般農家に使用されてゐる米國製に比し、使用の簡單確實安全で効果著しく、しかも安價な點で斷然、伯國農界の注目の焦點となりました。

定價 一臺 五百八十釬

●御申込みの方は御申込みと同時に半額御支拂ひ下さい。殘額引換と同時に機械發送致します。

●五月上旬迄には五十臺製造出來、各申込者に發送します

●御申込みは 聖市ファグンデス街一七八―郵函 伯剌西爾時報社内 郷原重登



發賣!!!

★使用は馬一頭曳簡單安全・効果絶大・價格低廉★

ポテキンは！大黒屋　大黒屋は！ポテキン

大須賀商店　ルア グロリア 三三

サンパウロ裁縫女學院 分院新設披露

今般パウリスタ延長線ベラクルース町に本學院の分院を新設致しました。教師として

後藤純江女史
下山きしの女史

の二人が責任を以て指導に當られます。兩人共裁縫教師として申分なき方々であると信じます故御希望の方は御入學下さい

公認サンパウロ裁縫女學院　聖市コンセレイロフルタード街一六一

赤間みちへ

今回サンパウロ裁縫女學院の分院をベラクルース町の一角に新設致しました まだ小さき存在に過ぎませんが最新式裁斷法と合理的教授法とを以て御希望の婦女子様方へ親切に御教授致します

尚詳細は上田商店へ御出下さらば規則書を差上げます 其他本院は男女大小の御仕立物、殊に婚禮儀式の晴着一切を本人お好みの形に應じ迅速に御仕立も仕ります

昭和十年三月十日

パ線ベラクルース驛　ベラクルース洋裁女學院

後藤純江
下山きしの

探偵小說 金髮魔

中村兵衛
（禁無斷上映演）
（松村彥秀畫）

【百四】

六甲山へ【四】

洋吉は何んと思つたかそこに兀立してゐる、天然の神斧にけづりなされた動物形の岩のかげにかがんで休憩してゐた。五人が登攀の努力を知らぬ顔して……

あたりはひつそりとしてゐた。谷水のいさゝ流れの音―藪鶯の老ひを鳴く聲―時々登攀者がつく息―熊笹のゆらぐ音！

洋吉はなほかがんで、息をこらし身をちゞめてゐた。

晝なほ暗い、文字通りの木下闇に名も知れぬ鳥の聲が「ケ、ツ」と異状な叫びを上げた。

今は五人の影も見えず、つく息も聞えなくなつた、閑寂は五ヽ間以上繼續した。

ザワ〳〵と小笹道芝の音がした。

洋吉は岩蔭に耳を立てゝゐた。

開拓されつくしたと言つても、攝州の西摩耶山から、峰續きの六甲山、若しや古く棲む大蛇が、穴を出るのではないか。

怪賊を脫走せしめてから、今日で五日目である。山の勝手を知る彼は、若しやと疑問をいだいた。それが當つたのである。朽ち木のうろからひそかに忍び出た彼は、のレインコートの化物だつた。

怪物はレインコートをかなぐり捨てた。そしてゆう〳〵として、元の煙を立てた丘の方へ、歩を進めんとする。

岩かげをヌツと出た洋吉、

「ハロー・ゼントルマン」

黑ずんだ目のふち――その中に光る兩眼――怪物は恐怖の極か、物をもいはず洋吉につかみかゝつた。

「豫想の通りアメリカインデアンであつたか、今度こそは逃がさんぞ」

明瞭な日本語で一喝しつゝこれに抵抗した。そして洋吉の手からは捕繩のはしが繰出された。

りよ力と腕力では洋吉は彼に及ばぬ事は判つてゐる。けれども數日間の山ごもりに、彼も疲勞し切つた上、榮養の不足で幾分衰弱してゐるだらうと豫想してゐたに、それは却つて裏切られて、彼は今再び福山刑事にめぐり合つては、死力を竭して、戰ふより他なかつた。ためにその力は數倍してゐたけれども幸ひにして、彼の右手へはなわの輪がいつの間にかくひ込んでゐるので、それに制されて思ふほど力も出ぬ。

「何うだ早く縛につけ」

日本語を解し得ぬらしい彼は、默々としてなほ抵抗する。その中に驚くべし、彼の力……彼の馬鹿力は捕繩をプッツリ切つてしまつた。

今はこれまでと、洋吉は呼子の笛を口にした。

けたゝましい「ピーッ」の一聲に山腹にのぼつてゐた五人は

「ヤ、ツ呼子が……」

「福山刑事がゐない」

「そんなら怪賊に出會つたのか」

「ソレッ、山を下れ」

警部補は命令した。登るには困難だが、下るにはけわしい岩角と藤づるは足だまりに都合よく、スル〳〵とすべつて、早くもたり立つた一巡査があつた。

人ごとでないです
廿秒間に一人
日本人の出生率

▲―アタの如くによく生むといはれるわが同胞果して幾許生むか！といふ確かな數が內閣統計局で調べあげられました

▲―それによると昭和九年四月から六月までの三ケ月に四十二萬三千四百九十四人を生み、これを時間に換算すると約廿秒間に一人となり丁度二百メートルの陸上選手がスタートを起してゴールに入る瞬間にオギヤアと一人飛び出す勘定です

▲―前年の同期より八百廿一人の增加でありますが、それに反して死ぬ方は、前年よりも七千九百三十三人增しの二十八萬五千九百四十一人とかし差引きは十三萬七千五百五十三人で、僅か半年の間にこれだけの同胞が自然增加してゐるワケであります

便利と經濟とが流行の發生主因
……流行が生れて欲しい
日本人に即した―

―洋服をつくつて下さい

―どんな型にしますか？

―そうですね、今年の流行は？

斯うした會話を私は聖市の一洋服店で耳にしました、注文の客は一見にして奧地の方でした、そしてその人が果して今年の流行型の服をつくつたかどうかまでは見て居りませんでしたが、とに角流行を考へる方があるやうですから流行について少し述べて見ませう

一九三五年の流行は？と云ふ前に、先づ流行に對する最も根底ある觀方を掲げて、流行への心構へを述べてみませう

…心構へ…

元來流行と云ふものは一つの流れであります、そして何年目かに大きく搖れてゆくもので、本當の流行は永續性のあるものです、小さく起つてくる變化や傾向は流行として採り上げるべきものでなくてそれは一部の好みとでも云ふべきでありませう、さうすると、流行と云ふものは何物かの根據に從つて起るものであつて、氣まぐれや何かではないと云ふ觀方が出來るわけであります、さう云ふ風に考へて流行の源をせんじつめると流行の起源は、必ずより便利か、或はより經濟なものであつたに

…相違…

ないのです、例へばスナップ型の中折がはやり出したのは、ロンドンのルンペンが中古の帽子を冠つて傘もさゝないで雨の中を歩いた、從つて顏へかゝる雨をさける爲にツバの前を下げて冠つたのが起りで遂に今日の流行を來したのであります、また、こちらでは餘り見うけませんが日本では近頃ブルオーバー（ゴルフ用の服）が非常に流行つてゐます、これも最初はゴルフアーがクラブを振るのに動作を妨げないやうに、體中を包んで終ふ袋みたいなつもりで着たのですからブルオーバーにはポケットもなければ、ボタンもない

…勿論…

ゴルフアーには非常に便利なものですが、それが圖らずも一般の流行になつたと云ふわけです、又、ハンケチを上着のポケットに入れることも、ワイシヤツが襟付になつたのも、カフスがシングルになつたのも、何れも起りはより經濟か、より便利であると云ふことだつたに違ひないのです、さうしてみると流行の起りは決して氣まぐれのみでないことが判ります、少くとも出發したその時は必然性があつたわけです、ですから日本人の流行なり傾向なりには日本人として納得し得る

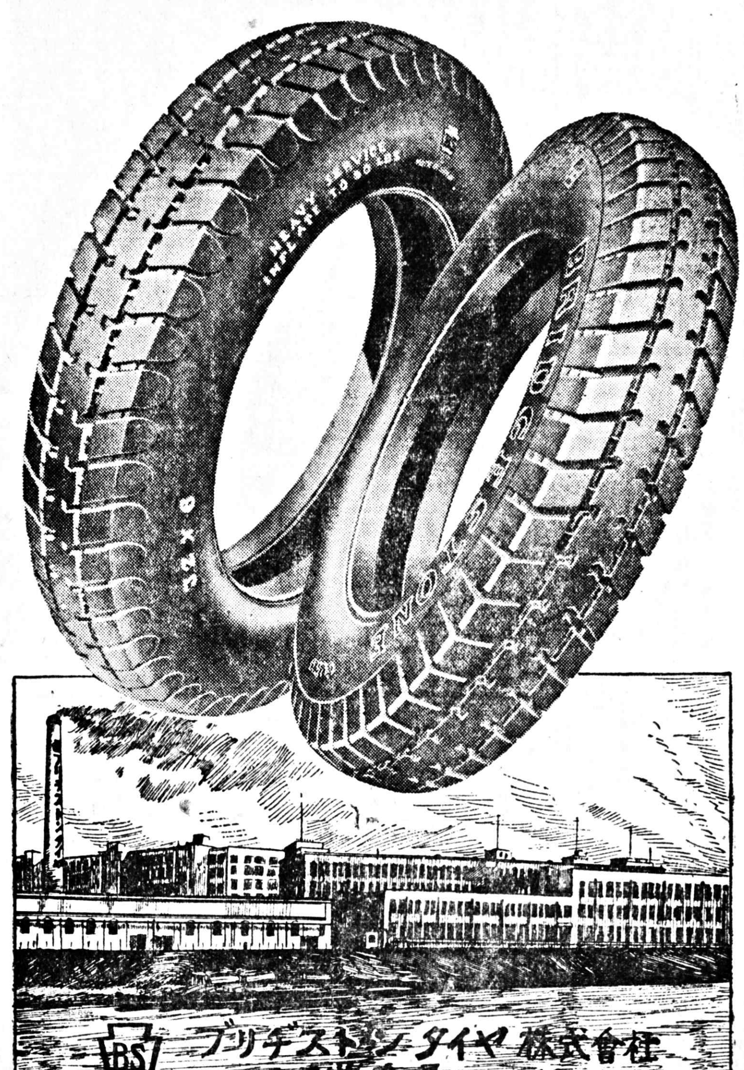
…一致…

點と云ふやうなものがなくてはならぬと云ふことが云へるのです、殊に、ブラジルに居て凡てをより經濟に、より便利になしてゆかねばならない私達は、徒らに在留外人等の流行をのみ追つてはなりません、もつと日本人に即した流行をむしろ私達で生み出す可きでせう勿論各國人間に活動してゐるのですから、如何に便利で經濟的であるとは云へ、外見と云ふことも考へねばなりますまいが……、要するに一九三五年の流行は？と考へる前に斯うした心構へがあつて欲しいものです（N記者）

當店主意は親切と叮嚀
御洗髮並にマッサージは御調髮毎に致します
相原理髮店
リンス市ルイ・ガマ街（元管山商店後）
◇素養有る助手を雇度し

ブリヂストン

われ等の誇り
純日本國產タイヤ！
無敵世界に誇る優越品
愈々初荷着!!



品質と値段で
斷然 全地球を風靡しつゝある
我等のタイヤブリヂストンの御愛用を乞ふ

久留米 ブリヂストンタイヤ株式會社
ブラジル一手販賣店

Hachiya Irmãos & Cia.
蜂谷兄弟商會
Rua Brigadeiro Tobias, 108, 110
TEL. 4-7688 e 4-7689 - CAIXA POSTAL, 2570 - S. PAULO